



Residenz Verlag

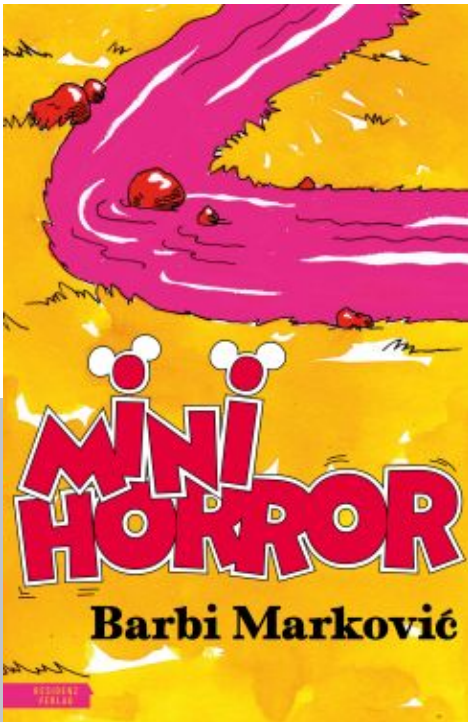
Foreign Rights List 2023

Fiction & Non Fiction

We control translation rights for all the titles listed in this catalogue.
Please do not hesitate to contact me if you have any questions or would like to receive reading copies.

With kind regards,
Anna Swierczynska

a.swierczynska@residenzverlag.at
www.residenzverlag.com/en



Barbi Marković

MINIHORROR

Hardcover, 192 Pages, 140 x 215

ISBN: 9783701717750

€ 24,00 incl. VAT

Release date: 09.10.2023

„It really has been a long time since I was privileged to read a book in which, sentence by sentence, one can have so much fun experiencing the most gruesome twists and eerie apparitions.“ Clemens Setz

ORF TOPOS portrait of Barbi Markovic:
[„In the world of radical pop“](#)

In *Minihorror*, ordinary nightmares come true – humorous, surreally imaginative and always aware of the fragility of our existence.

In *Minihorror*, Barbi Marković tells the story of Mini and Miki and their everyday adventures in the city. Mini and Miki aren't from around here, but they do their best to fit in and do everything right. Despite – or rather because – of this, they are constantly pursued by dangers and monsters, by catastrophes and troubles. This is a book about the nightmares of the middle class, great and small, about the horror of the perfect family breakfast, about workplace bullying and holiday disasters, about the yawning, ever-present emptiness of everyday life. In *Minihorror*, Barbi Marković has created a perfidious, compassionate monument to the agents of fear in our society – to read it is to feel at once caught-out and understood.

BARBI MARKOVIĆ

Born in Belgrade in 1980, Marković studied German literature. She moved to Vienna in 2006 and was Graz writer-in-residence in 2011/2012. She made headlines in 2009 when her Thomas Bernhard remix novel “Izlaženje” was published in German under the title “Ausgehen”. For her novel “Superheldinnen” (2016) she was awarded the Alpha Literary Prize, the fellowship grant of the Adelbert von Chamisso Prize and the Priessnitz Prize in 2019. In 2017, Marković presented her work at the Bachmann Prize and in 2018, “Superheldinnen” was adapted and staged at the Volkstheater Wien. Marković has also written numerous short stories as well as plays for stage and radio. Most recently published by Residenz Verlag: “Die verschissene Zeit” (2021).



Cornelia Hülbauer

OFTEN SOMETIMES NEVER

Hardcover, 192 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717705

€ 24,00 incl. VAT

Release date: 14.02.2023

„Cornelia Hülbauer’s text is courageous in its way of describing something, it refuses to gloss over and literarily pile on; it shocks because of its non-alienation.“
Evelyn Bubich, Literaturhaus Wien

Affectionate and accurate: Cornelia Hülbauer’s debut novel is a book to which we should listen closely and from which we cannot get enough.

Cornelia Hülbauer describes childhood and teenage years in the country side using snapshots and images created from memory. A car workshop and a four-person family are providing the setting for this story of growing up; intimate experiences are mixed with poignant, witty scenes. Her text is so tightly intertwined and her descriptions so accurate that one is almost able to experience taste, smell, sensations and desires physically. In front of our eyes the “image of the author as a young girl” assumes shape. Seamlessly effortless, Cornelia Hülbauer succeeds in revealing the past itself as well as the act of remembrance and the development of a literary sensitivity through short passages.

CORNELIA HÜLBAUER

was born in Lower Austria in 1982 and studied English and art history in Vienna and Malta as well as Sprachkunst at the University of Applied Arts in Vienna. She has already published numerous works of poetry and short prose in magazines and anthologies. Her first poetry collection “MAU OEH D” was published by Sukultur, Berlin in 2018. Cornelia Hülbauer participated in the final round of the open mike in 2016 and was awarded with the Theodor-Körner-Preis in 2018. “often sometimes never” is her first novel; extracts of the text have already received the Marianne-von-Willemer-Preis as well as the Emil-Breisach-Preis in 2021.



Anna Katharina Laggner

STRANGELINGS

Hardcover, 208 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717774

€ 24,00 incl. VAT

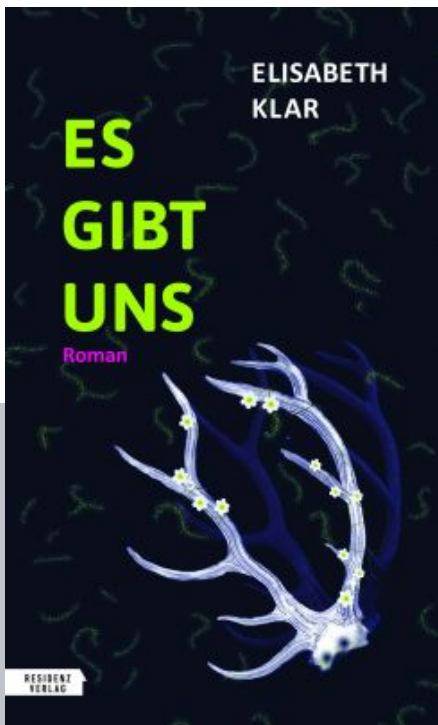
Release date: 04.09.2023

Radically feminist and humorous, Anna Katharina Laggner's notes of her twin pregnancy is a revelation.

A doctor gives the author some surprising news: she is creating life. She has one son already, and now she's pregnant again. With twins. After much discussion, she decides against termination. She also discovers that being pregnant with twins seems to make her public property: doctors and relatives, complete strangers and friends, her yoga teacher and work colleagues – everybody wants to judge, offer advice, and touch her growing belly. Radically subjective and unshakeably good-humoured, Anna Katharina Laggner explores the mystery of being a trinity: she writes about her life with and among 'Strangelings', about erotic dry spells and unreasonable social demands, about her fears, and about the tremendous joy that remains a constant presence.

ANNA KATHARINA LAGGNER

born in Graz in 1977, studied international economic relations, and now lives and works as an author, radio broadcaster and artist in Vienna and Upper Austria. She hosts and creates programmes for Ö1 and writes about film for FM4. As a sound artist, she has created audio pieces and installations for the steirischer herbst festival, the Festival of Regions and the nGbK Berlin, among others. She has also published in anthologies. Strangers is her first novel.



Elisabeth Klar

THERE IS US

Hardcover, 192 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717699

€ 24,00 incl. VAT

Release date: 24.01.2023

„With „Es gibt uns“ Elisabeth Klar has created a very idiosyncratic piece of fantastic future literature, which derives its appeal not least from the fact that it is not artificial intelligence and machine creatures that set the directional impulses here, but life itself, even if in a damaged form that is constantly questioned.“

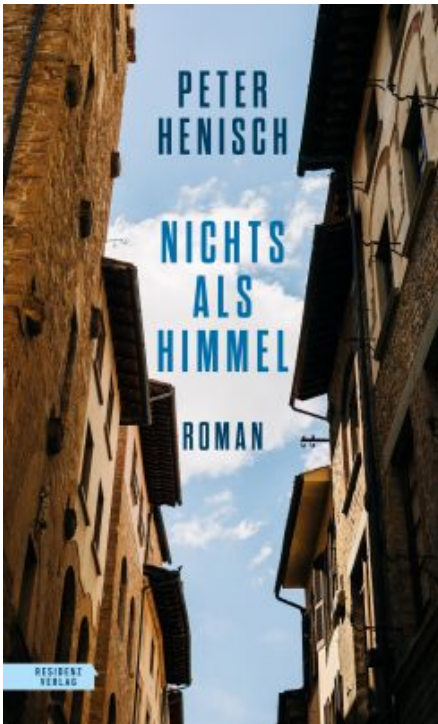
Marcus Neuert Literaturhaus Wien

A posthumanist utopian novel, ecstatic and incredibly clear-sighted.

In Anemos, a post-apocalyptic irradiated city, a precariously balanced community of mixed beings and mutants has formed - for their common survival they need the luminous jellyfish Oberon, who ensures the city's water supply, but also the antlered Titania, who takes care of the city's wild festivals. But one year the festival of Walpurgis ends with Oberon's death in love - and the little slime animal Müxerl has to take over Oberon's duties, because: What you break, you must fix, so demands the law of Anemos. What, asks Elisabeth Klar, comes after the Anthropocene? And what laws can a society make for itself in order not only to survive under adverse circumstances, but also to want to live?

ELISABETH KLAR

born 1986 in Vienna, studied Comparative Literature and Transcultural Communication. Elisabeth Klar has received numerous prizes. The acclaimed debut "Wie im Wald" (In the woods) received the City of Vienna Sponsorship Award and was shortlisted for the Rauriser Literaturpreis 2015, in 2017 the novel "Wasser atmen" (Breathing water) was published and in 2020 the novel "Himmelwärts" (Heaven bound). Most recently published: "Es gibt uns" (There is us) (2023). <https://www.elisabethklar.at/>



Peter Henisch

NOTHING BUT SKY

Hardcover, 232 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717767

€ 26,00 incl. VAT

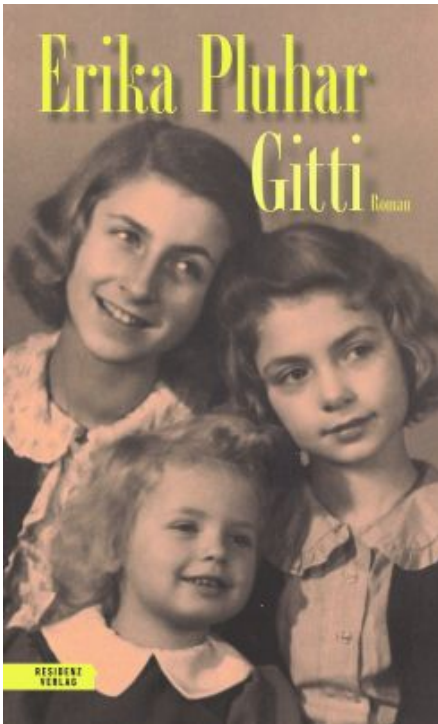
Release date: 14.08.2023

In his new novel, Peter Henisch deftly combines an idyllic southern setting with current political reality, telling the story of an unusual friendship

In 'Nothing But Sky', Peter Henisch returns to his beloved San Vito, to a hidden apartment under the eaves in this small Italian town. For musician Paul Spielmann, who has just fled the pandemic and a midlife crisis in Vienna, it becomes a refuge. Paul finds peace during evenings on his terrace, taking photographs of metamorphosing clouds and flocks of birds, until suddenly a man appears across the roofs, one of the clandestini, refugees from Africa who are increasingly becoming a focus of protest and agitation among the Italian right wing. 'Give me shelter' the man begs, and Paul takes him in and helps him. Soon, he is drawn into a maelstrom of ambivalent emotions and political propaganda – and a growing friendship with Abdallah ...

PETER HENISCH

Born 1943 in Vienna; post-war childhood followed by reconstruction-era puberty; studied philosophy and psychology; co-founded "Wespennest" literary magazine with Helmut Zenker in 1969; a footloose author since the 1970s. Henisch's debut novel "Die kleine Figur meines Vaters" was first published in 1975 (English translation "Negatives Of My Father" published in 1990). Many novels followed, including "Die schwangere Madonna" (2005), "Eine sehr kleine Frau" (2007), "Mortimer und Miss Molly" (2013), and "Suchbild mit Katze" (2016). He has received numerous awards, including the Austria Kunstpreis. Most recently published by Residenz Verlag: "Der Jahrhundertroman" (2021).



Erika Pluhar

GITTI

Hardcover, 224 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717798

€ 25,00 incl. VAT

Release date: 10.07.2023

Erika Pluhar recalls her sister's childhood and adolescence: touching and compassionate.

In writing that is frank and unvarnished, Erika Pluhar describes her sister's traumatic experiences as a child during wartime and a post-war teen, experiences that forced her to take on responsibilities much too early, to adapt and make herself fit in. Gitti's childhood and youth is shaped by tremendous upheaval: after living in Brazil for the first years of her life, she moves to Munich, where her father embarks on a career in the Nazi party, ultimately taking the family to occupied Poland. The war increasingly comes to dominate everyday life, and Gitti must face up to the challenges of adulthood ... 'better to hide the sadness within and make a secret of it. Yes, in a secret room that belongs only to me and remains invisible to everybody else, she thought.'

ERIKA PLUHAR

studied acting at Max-Reinhardt Seminar and was a regular cast member at Vienna's Burgtheater until 1999. She writes and sings, acts in movies, and has published numerous books. In 2009 Erika Pluhar received the "Ehrenpreis des österreichischen Buchhandels für Toleranz in Denken und Handeln".



Peter Rosei

WONDERFUL LIFE

Truth and poetry

Hardcover, 224 Pages, 140 x 215

ISBN: 9783701717668

€ 25,00 incl. VAT

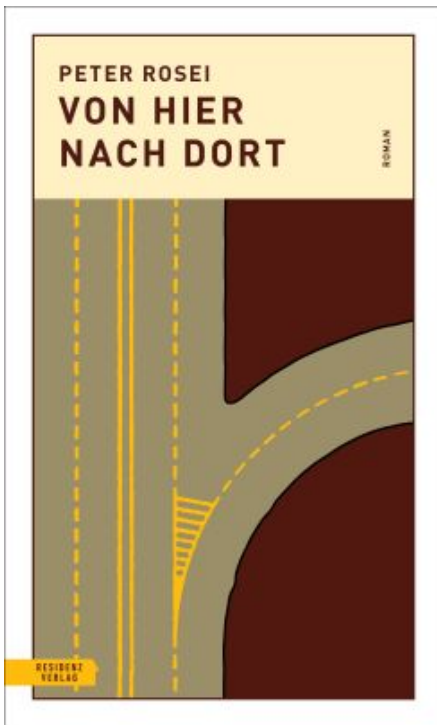
Release date: 11.04.2023

Can a poet tell the truth? Peter Rosei attempts exactly this – radical, self-critical and with the firm belief that life is wonderful.

“Wonderful life” is not simply Peter Rosei’s autobiography. It is the attempt to achieve literary truthfulness and tell at the same time the story of a writer who has lived many lives. His motto could be: Life is wonderful, even if it is dreadful at some points. After a humble upbringing, the young man quickly makes good money as the private secretary of the painter Ernst Fuchs. However, he decides to leave everything behind, in order to follow his vocation as poet. Years of deep crises are followed by an adventurous bohemian life side by side with artists and writers of the seventies and eighties, among them his closest and long-standing friend H. C. Artmann. And then there is the big turning point – but read yourself: truth and poetry complement each other in this text.

PETER ROSEI

born in Vienna in 1946, Rosei studied at Vienna University and received a doctorate in law in 1968. He has been a freelance writer since 1972, based in Vienna and travelling extensively. His numerous awards include the Franz Kafka Prize 1993, the Anton Wildgans Prize 1999 and the Austrian Cross of Honour for Science and Art 2007. He was awarded the Decoration of Honour for Services to the Republic of Austria in 2016. Most recently published: Die "Wiener Dateien" (boxed set of 5 books, 2016), "Karst" (2018), "Die große Straße" (2019).



Peter Rosei

FROM HERE TO THERE

Neuaufgabe

Broschur, 160 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717682

€ 18,00 incl. VAT

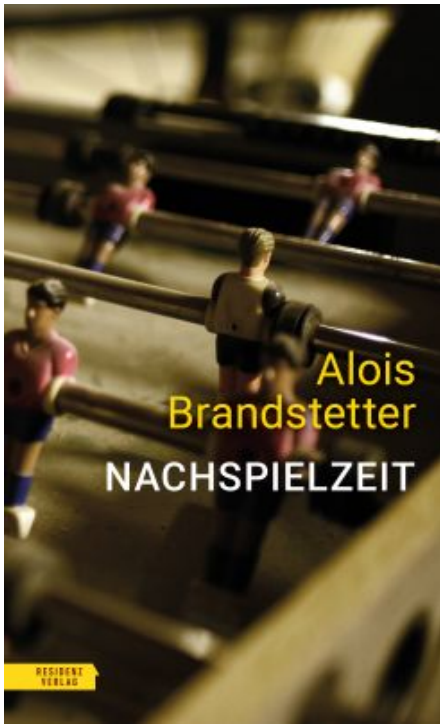
Release date: 11.04.2023

Residenz Classic

Together with H. C. Artmann Peter Rosei goes on numerous motorcycle tours starting from Salzburg. They just go with the flow, one time even until Venice. The novel "From here to there" is born out of this spirit of restlessness and desire for freedom. Published in 1978, it sketches the story of a young man, exploring Europe on a motorcycle. The atmosphere of the novel is characterized by a state of consciousness between reality and dream. Descriptions of a fleeting and intense moments of happiness are highlighted within this story in which constant movement is the leitmotif. The new edition reuses the emblematic cover design of Walter Pichler and allows a broad public to enjoy Peter Rosei's novel which is often considered his best!

PETER ROSEI

born in Vienna in 1946, Rosei studied at Vienna University and received a doctorate in law in 1968. He has been a freelance writer since 1972, based in Vienna and travelling extensively. His numerous awards include the Franz Kafka Prize 1993, the Anton Wildgans Prize 1999 and the Austrian Cross of Honour for Science and Art 2007. He was awarded the Decoration of Honour for Services to the Republic of Austria in 2016. Most recently published: Die "Wiener Dateien" (boxed set of 5 books, 2016), "Karst" (2018), "Die große Straße" (2019).



Alois Brandstetter

EXTRA TIME

Hardcover, 208 Pages, 125 x 205

ISBN: 9783701717781

€ 25,00 incl. VAT

Release date: 25.09.2023

A delight for all fans: Alois Brandstetter's treasure trove of anecdotes is well-nigh inexhaustible!

In his 'Journey through Life', Alois Brandstetter created a tongue-in-cheek summary of his CV, and here the playful storytelling continues. On one of his walks, his eye is caught by an inscription: 'Rubicon', it says, and to his great astonishment, the name refers to a brutal-looking pickup jeep. Brandstetter begins to reminisce about cars and the trips he has taken in his life, about accidents and incidents, about paths, destinations, and the charm of meandering aimlessly through the world of things and of words. Observations about language alternate with anecdotes, memories with literary allusions, and ultimately, while we certainly don't end up crossing the Rubicon, we do cross the finish line of a thoroughly enjoyable excursion with an incomparably hilarious author.

ALOIS BRANDSTETTER

born in 1939 in Pichl, lives and works as a freelance writer in Klagenfurt. Numerous awards; f.e. the "Wilhelm-Raabe-Prize" 1984, the "Heinrich-Gleißner-Prize" 1994, the "Adalbert-Stifter-Prize" and the "Cultural Prize of Upper Austria" 2005.



Esther Kinsky

DISTURBANCES

Aus der Reihe "Unruhe bewahren".

Klappenbroschur, 80 Pages, 140 x 220

ISBN: 9783701735730

€ 20,00 incl. VAT

Release date: 25.09.2023

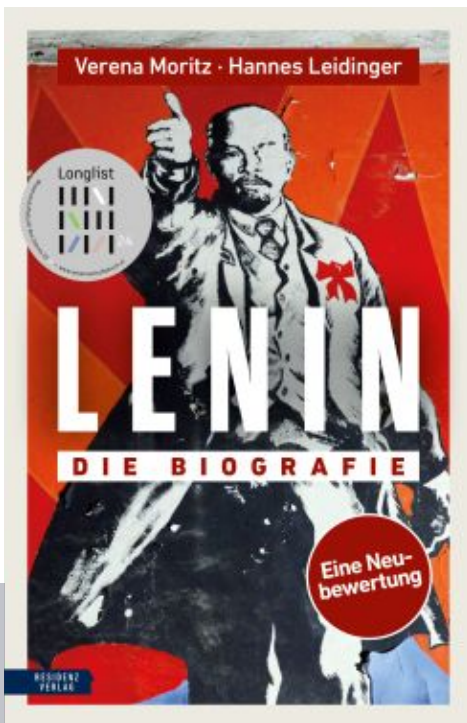
The Author of the award-winning novel „Rombo“ (2022, Longlist German Bookprize)

A brilliant examination of a multi-faceted concept: 'disturbance'.

In this essay, Kinsky explores the human and natural influences on our environment that bring about fundamental changes. But what exactly characterises a disturbance, and how can we approach this negatively-charged word in a way that opens up unexpected avenues of thought? Esther Kinsky centres this essay around the concept of 'disturbed land'. The term refers to a piece of land that is gradually being returned to a state of nature, generally after a period of very intensive use and appropriation by human beings. Drawing on various examples, Kinsky offers a powerful analysis of the tension between nature and culture, exploitation and reconquest, as well as historical pollution as a far-reaching field of disruption. Her perspective on the world leads to surprising and poetic insights.

ESTHER KINSKY

born in Engelskirchen and grew up in the Rhineland. She has been awarded numerous prestigious prizes for her wide-ranging body of work, which includes poetry, essays and narrative prose as well as translations from the Polish, Russian and English. The most recent of these was the Kleist Prize in 2022, but she has also been nominated several times for the German Book Prize. For Grove she won the 2018 Leipzig Book Fair Prize. Her most recent publications include: Slates (2020) and Rombo (2022), as well as Disturbances with Residenz Verlag (2023).



Verena Moritz
Hannes Leidinger

LENIN

The Biography: A Reappraisal

Mit zahlreichen Abbildungen.

Hardcover, 656 Pages, 140 x 215

ISBN: 9783701733903

€ 38,00 incl. VAT

Release date: 25.09.2023

Longlist Science Book of the Year 2023 Austria

The new, comprehensive work on the controversial revolutionary!

Fanatic or beacon of hope? Who was this revolutionary, whose ideas shaped not only Russia but the whole world? This biography centres around the career and thinking of Vladimir Ilyich Lenin, digging deeper into entrenched prejudices, rearranging seemingly established connections and offering surprising explanations as to how an outsider rose to become the leader of the first socialist state. Drawing on a comprehensive array of original documents, the authors delve into the biography of a man who is considered one of the twentieth century's most influential figures. The result is a new, multi-layered portrait of Lenin, telling the story of one lone maverick during a time of extraordinary upheaval. Thrilling, informative and captivating!

VERENA MORITZ

born in Eisenstadt in 1969, studied history and Russian in Vienna. Spent several years conducting research in Russia. Lecturer at the universities of Salzburg and Vienna. Her most recent publications with Residenz Verlag are 1917: Austrian Voices on the Russian Revolution (2017) and Lenin (2023), co-written with Hannes Leidinger.

HANNES LEIDINGER

born 1969, studied history, classical archaeology and primeval and ancient history in Vienna. He is an exhibition curator, an advisor for radio broadcasts and TV documentaries and directs scientific research projects. He also teaches at the Department of Contemporary History of the University of Vienna. Leidinger has published widely and is head of the Vienna branch office of the Ludwig Boltzmann Institut für Kriegsfolgenforschung. Most recently published by Residenz Verlag: "Habsburgs schmutziger Krieg" (Habsburgs' dirty war) (2014). He has co-authored the book "Hitler - prägende Jahre" (Hitler - The formative Years) (2020) with Christian Rapp.